SOLO Di Pueblo

SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo

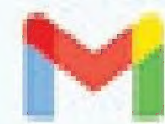
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIALUNA 23 DECEMBER 2024

ANUNCIO PA TUR STUDIANTENAN DI ARUBA CU TA STUDIA DEN EXTERIOR



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

AVP A HORTA ELECCION

10 DIA DESPUES DI ELECCION MIKE EMAN A LAGA PROMESA CAY DI HISA PENSIOEN CU 700 FLORIN DEN PROME 100 DIANAN



POSPONEMENTO DI ENTREGAMENTO RELATO FINAL DI INFORMADOR

Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, riba 20 di december 2024 a ricibi e informador, señora Tisa LaSorte, pa un reunion intermedio. Durante e reunion aki, e informador a informa riba su resultadonan preliminar y tambe a indica cu e mester di mas tempo pa completa su tarea di informacion.A base di esaki Gobernador a pidi e informador pa sigui cu su trabou y pa despues di dianan di Pasco entrega e siguiente relato.

CMB CU DONACION NA WOMEN'S CLUB OF ARUBA

Den cuadro cu celebracionnan di fin aña, diabierna mainta a tuma lugar entrega di un cheque conmemorativo na valor di Afl. 25,000.00 na Womens' Club of Aruba en conexion cu celebracion di nan 90 aniversario.

Women's Club of Aruba conforma di nos hende muhernan inteligente, fuerte y balente tin 90 aña ta aporta na comunidad di Aruba mediante varios programa social cual entre otro ta inclui aprecio bibo di logronan pa studiantenan ehemplar, conscientisacion di medio ambiente, bistimento di muchan den necesidad, salud entre hende muhernan, como tambe organisa varios eventonan pa recauda fondo cu ta percura pa sostene esakinan. Tur mediante varios comite interno, cual ta conta 100% riba recursonan humano voluntario.

Un Club cu a sa di demostra cu obra cu vision y empatia, den forma structura y determina ta yega su metanan, y asina touch,



yuda, y carga esnan cu mas mester di dje den nos comunidad.

Masha masha danki Women's Club of Aruba y tur miembro cu boso 90 aniversario. Esaki sigur ta merece un gran aplauso.

Partido MEP

AVP A HORTA ELECCION

10 DIA DESPUES DI ELECCION MIKE EMAN A LAGA PROMESA CAY DI HISA PENSIOEN CU 700 FLORIN DEN PROME 100 DIANAN

ORANJESTAD -- Diamars 17 di december tabata un dia insolito.

E ta e dia cu nos tur por a mira kico ta kiezersbedrog, manipulacion di eleccion. Partido AVP a gana e eleccion di 6 di december, cu apenas 302 voto di diferencia.

Nan no a crece den voto, sino a bay atras den voto. Ta un hecho cu nan a gana eleccion cu e promesa di hisa pensioen cu 700 florin den prome 100 dianan. Especialmente pensionadonan a deposita nan confiansa den e partido AVP y a duna nan e victoria.

P'esey e sorpresa tabata grandi ora cu 10 dia despues Mike Eman a admiti cu e tabata un promesa falso, cu e no por cumpli cu ne, y cu lo hisa e pensioen den diferente fase.

Esey no tabata e promesa cu a pone miles di hende bay vota p'e! E promesa tabata cu lo hisa e pensioen den 100 dia y awor Mike Eman ta djis sali bisa cu e lo no cumpli cu ne mas.

Cu esaki un biaha mas Mike Eman y AVP ta pasa pa gañado, y a horta eleccion. Un partido cu a horta eleccion no tin derecho di forma parti den e siguiente gobernacion tampoco.



E LANDADONAN DI GIANTS AQUATICS ARUBA A HACI UN COS NA PLANTANTION





Di e 17 landadonan di Giants Aquatics Aruba, cu a bay competi na e 34th Annual Winter Championship na Plantation, 10 landado a logra landa den 34 finals! Di e landadonan aki, tres ta medayista, esta: Neymar Rasmijn, Inald Fernandes Perna y Avi Tromp. En total a bin cu 6 medaya Aruba, di cual 1 oro, 2 plata y 3 brons. Mayoria di e landadonan a haci nan personal best times, cu apoyo total y masal di e mayornan presente y bou guia di coach Rayon, coach Vera y headcoach Jordy.

Esaki ta e di cuater biaha cu Giants Aquatics Aruba, cu lo cumpli 5 aña na januari proximo, ta participa na e magno evento aki, cu ta conta cu mas cu 1000 participante cada aña. Cada aña e resultadonan ta mehora pa e landadonan di Giants Aquatics y mas y mas landado ta cualifica. Esaki ta un testimonio di e vision y mision di Giants Aquatics, cu ta encera, entre otro, desaroya e atleta pa e competi na nivel internacional. E enfoke principal ta riba e desaroyo personal di cada landado individual y su miho tempo den pool y no riba e cantidad di medaya individual of pa e team.

Directiva di Giants Aquatics Aruba ta orguyoso di e participacion y logro di cada landado na Plantation y ta gradici e mayornan pa nan contribucion, nan cooperacion, nan entusiasmo y pa kere den e vision di Giants Aquatics Aruba.



GRUPO MARIA AUXILIADORA - SANTA CRUZ A TENE NAN INSTALLACION Y A CELEBRA NAN ULTIMO BIJEENKOMST PA AÑA 2024





Diasabra 14 december 2024 Grupo Maria Auxiliadora - Santa Cruz a tene nan installacion, overvlieging, duna reconocemento na nan lidernan y a celebra nan ultimo bijeenkomst pa 2024.

Grupo Maria Auxiliadora-Santa Cruz ta forma parti di Arubaanse Padvindsters Gilde. Cual ta consisti di mucha muher nan di edad di 4 pa 18 aña, cu lidernan voluntario.

Pa cu e instalacion di Beyisima a instala :
- Gerianne Werleman
- Rudyanne Angela
- Izabela Fontecha Santamaria

Pa instalacion di Kabouters a instala:
- Zyljenka Kock

Pa overvlieging di Kabouters pa bira Padvindsters:
- Hailey Koolman
- Romina de Cuba

Faltando algun muchanan cu mester instala.
Pa por a logra tur esaki nan, nan mester a cumpli cu nan eisen manera por ehempel mester sa nan belofte, wet, knopen y hopi mas.

GMA ta masha orguyoso di cada un di nan miembronan.

Na final lider Angela Angela a duna e lidernan un sorpresa cu un certificado di agradicimento pa tur e trabou cu nan a haci pa e aña 2024.

Lider Eliandra Koolman
Lider Diana Clarke
Lider Shykia Maduro
Lider Nathesia Rogers
Lider Lee-ann Kelly
Lider Sharissa Wever

Grupo Maria Auxiliadora ta cla pa cuminsa bek den Januari 2025.

Pa mas informacion por subi riba nos facebook page : Grupo Maria Auxiliadora - Het Arubaanse Padvindsters Gilde.

LOTTO, E LOTERIA DI ARUBA SU ORARIO PA E TEMPORADA DI PASCO Y FIN DI AÑA



, E Loteria di Aruba kier a informa comunidad di Aruba ariba e dianan di sorteo y orario di oficina durante dianan di fiesta.

E sorteo pa e dianan di fiesta ta bira lo siguiente: 24 di december 2024 lo bay tin un sorteo di Lotto merdia cu ta tuma lugar 2.30 PM y sorteo di anochi cu ta bira 6:45 PM, bo por cumpra bo weganan preferi di Lotto merdia te cu 2.15 PM y anochi te cu 6:30 PM. Dia 25 y 26 di december no lo bay tin sorteo di Lotto. Dia 27, 28 y 30 di december 2024 sorteo ta continua normal 2:30 PM y 7:45 PM y diadomingo 29 di december sorteo ta 2:00 PM

Dia 31 di december 2024 lo bay tin sorteo di Lotto merdia cu ta tuma lugar 2.30 PM y sorteo di anochi cu ta bira 6:45 PM, bo por cumpra bo weganan preferi di Lotto merdia te cu 2.15 PM y anochi te cu 6:30 PM. Dia 1 di januari 2025 lo no tin sorteo di Lotto y desde 2 di januari 2025 en adelante, sorteo di Lotto ta sigui normal 2:30 PM y 7:45 PM.

Pa loke ta trata orario di oficina di Lotto na Playa y San Nicolas lo ta sera 24, 27 y 31 di december, 1 y 2 di januari 2023.

Gerencia y Staff di Lotto, E Loteria di Aruba ta desea un y tur un Feliz Pasco y un Prospero 2025.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus, y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: play.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla.

E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Departamento di Impuesto

Departamento di Impuesto su dianan di servicio den temporada di fin di aña

ORANJESTAD – En conexion cu e dianan di fiesta, Departamento di Impuesto ta participa cu ta adapta e servicio na publico den e proximo dianan. Departamento di Impuesto ta pidi su contribuyentenan pa tuma bon nota di e fechanan pa evita cualkier inconveniencia. Aki ta sigui un skema di e dianan cu ta sigui.

Fecha	Lugar	Orario
24, 25 y 26 di december 2024	Oficina principal na Camacuri Tur MFA y Postkantoor San Nicolas	Cera
27 y 30 di december 2024	Oficina principal na Camacuri Tur MFA y Postkantoor San Nicolas	7:45 am – 11:30 am | 1:15 pm – 3:30 pm 8:00 am – 12:00 pm | 1:00 pm – 3:00 pm
31 di december 2024	Oficina principal na Camacuri Tur MFA y Postkantoor San Nicolas	Cera
1 y 2 di januari 2025	Oficina principal na Camacuri Tur MFA y Postkantoor San Nicolas	Cera

Entrante diaranson, dia 3 di januari 2025, Departamento di Impuesto lo ta habri bek brindando su servicionan manera custumber.

Departamento di Impuesto ta gradici tur contribuyente cu a cumpli cu nan debernan fiscal durante aña 2024 y ta desea henter pueblo di Aruba un aña 2025 yena cu bendicion y prosperidad.

Gerencia di Departamento di Impuesto

20 di december 2024



Directie Financiën

Servicio na publico di Directie Financiën durante dianan di Fiesta.

Riba dia 23, 27 y 30 di december Directie Financiën lo duna servicio na publico via medionan di comunicacion electronico uzando e siguiente emailnan:

General: info@finance.gov.aw
Pagonan na proveedornan : crediteuren@finance.gov.aw
Peticion pa inkooporder: verplichtingen@finance.gov.aw
Administracion di salario: salaris@finance.gov.aw
Administracion di presupuesto: begroting@finance.gov.aw

Directie Financien ta desea henter comunidad feliz dianan di fiesta.

UN PERSONA HERIDA DEN ACCIDENTE NA ROOI AFO







Rooi Afo - Diasabra anochi den careda di 11'or polis y ambulance a bay Rooi Afo.

Ariba e caminda di Any Time Bar Restaurant bay zuid a sosode un accidente.

Ariba e t-kruising un auto Hyundai color blanco a subi e caminda sin duna preferencia. Pa mala suerte un pickup Chevrolet tawata biniendo di zuid y e Hyundai ta dal e.

E impacto tawata duro, unda cu ambos auto a bay pega contra cura di un cas.

Paramediconan cu a yega a duna asistencia na un ocupante masculino y na final a opta pa hib'e Hospitaal pa haya atencion medico mas avansa.

ACF TA CELEBRA FIN DI AÑA 2024

Empleadonan di Aruba Conservation Foundation ta celebra un otro aña di conserva naturalesa pa Aruba.







Den e siman cu a pasa, Aruba Conservation Foundation a bini hunto pa celebra su empleadonan y felicita nan pa a biba e compromiso di hunto proteha, preserva, y restaura Aruba su naturalesa y tambe celebra e trabou duro cu a bin ta haci pa informa y educa nos comunidad, studiantenan, bishitantenan local y internacional riba e importancia di conserva naturalesa di Aruba pa e bienestar di naturalesa riba su mes y e ser humano.

Den un ambiente ameno y festivo, e empleadonan di ACF, stagiaire y boluntarionan vast a bini hunto na Piedra Plat Entertainment Center pa disfruta di un anochi yena cu ambiente, musica di gaita, DJ y un buffet amplio. Empleadonan a bay cas cu nan basket di fin di aña y cu diferente premionan pa goza di dje.

Director General di Aruba Conservation Foundation, Tyson Lopez, kier gradici henter e team di ACF pa nan pasion y dedicacion pa cu e conservacion di nos naturalesa. "Traha pa naturalesa no ta un trabou facil, e ta trece hopi reto, pero nos ta agradecido na tur nos empleadonan cu tur dia ta bin trabou cu animo y compromiso pa traha den naturalesa y duna un experiencia bunita y educacional na nos bishitantenan. Di curason, danki."



Corte di Prome Instancia 23 december 2024

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
10.00	C.A.R.	R. ta wordo acusa di posesion di un pistol y balanan riba 14 di november 2024.
10.00	J.J.R.	R. ta wordo acusa di posesion di un pistol y un revolver y balanan riba 19 di november 2024.

Corte di Prome Instancia 17 januari 2025

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	J.E.P.T.	P.T. ta wordo acusa di a causa un accidente di trafico cu a costa bida di un persona riba 24 di mei 2024 y di a core sin rijbewijs. E ta wordo acusa di a core bao influencia di alcohol riba 14 di december 2022.
11.30	N.M.B.	M.B. ta wordo acusa di posesion di cocaine y posesion di un arma di candela den e periodo di 10 di juni 2024 te 13 di juli 2024.

GRAND MASTER MARILU DE VEER A ENTREGA REFEREE OLIMPICO UN PLAKKAAT



Grand Master Señora Marilu de Veer Council Member di Pan American Taekwondo Union "PATU" a entrega Master Guillermo Rodriguez Referee Olimpico un plakkaat.

Master Guillermo Rodriguez a para Referee na cuater Olimpiada, Olimpiada Hubenil Nanjing 2014, Rio 2016, Tokyo 2020 y Paris 2024.

Master Guillermo Rodriguez a para Referee na Aruba den Best of the Best organisa pa Brazil Taekwondo Stichting. Master Guillermo Rodriguez a reuni hunto cu e top di Taekwondo Team Aruba pa futuro Arbitro na Aruba.



Grand Master Señora Marilu de Veer a gradici tur hende pa tey presente na un anochi special di entrega e bunita plakkaat na Master Guillermo Rodriguez y a desea tur hende presente Bon Pasco y Prospero Aña 2025.

SETAR CU DONACION NA CUATER FUNDACION PA E TEMPORADA DI FIN DI AÑA

Pa medio di nos campaña di Christmas Kindness, SETAR ta haci un bunita donacion na cuater fundacion. Nos coleganan di Mercadeo durante e luna di december a haci entrega di check na representantenan di cada fundacion, esta Fundacion Contra Violencia Relacional, Fundacion Santa's Cause, Fundacion Stimami Sterilisami y Fundacion Pa Nos Comunidad.

Fundacion Contra Violencia Relacional a ricibi AWG 2.500 pa por sigui ofrece sosten y recurso na esnan cu ta sobrevivi violencia basa riba genero y violencia domestico. Fundacion Santa's Cause a ricibi AWG 5.000 pa nan proyecto di fin di aña cu ta enfoca riba reparti regalo pa nos muchanan y hobennan di menos recurso. Fundacion Stimami Sterilisami a ricibi un check di AWG 6.500 pa sigui cu nan programa di sterilisacion di pushi y cachonan cu ta na cas of riba caya. Y Fundacion Pa Nos Comunidad a haya un check di AWG 12.500 pa por sigui yuda esnan di menos recurso cu comestibel y alimentonan basico.

Como nos compania nacional di telecomunicacion, SETAR ta duna bek na nos comunidad y nos mascotanan cu e meta semper pa aporta na haci un diferencia y yuda realisa cada meta.







CANADIAN BANK NOTE COMPANY: CLARIFICACION RIBA RAPPORT DI ALGEMENE REKENKAMER "OP AFSTAND, MAAR TOCH DICHTBIJ"

Riba 13 di juni 2024, Algemene Rekenkamer Aruba a publica un rapport titula "Op afstand, maar toch dichtbij" tocante e institucionnan cu ta opera na distancia di Pais Aruba.

Algemene Rekenkamer Aruba a inclui den su raport un analisis di Fundacion Lotto pa Deporte ('FLPD'). E rapport a inclui declaracionnan referente na Canadian Bank Note Company, Limited ('CBN'), Canadian Bank Note (Aruba) N.V. ('CBNA'), y e management agreement cu tawata vigente entre e CBN, CBNA y FLPD na momento di publicacion. Algemene Rekenkamer Aruba no a verifica e declaracionnan aki cu CBN ni cu CBNA.

E rapport ta crea e impresion cu e sumanan cu CBN a cobra FLPD tawata inhusto. Un lesado lo conclui cu e sumanan aki tawata neto, siendo cu en realidad nan tawata cubri e gastonan operacional di e loteria den su totalidad, incluyendo por ehempel gastonan di salario, huur, mercadeo, y tecnologia. E ta desafortunado cu un institucion manera Algemene Rekenkamer Aruba lo haci declaracionnan asina, sin auditoria si nan ta berdad.

E rapport di Algemene Rekenkamer Aruba ta laga e impresion cerca su lesadonan cu CBN tabata cobra sumanan excesivo y cu esaki a causa deporte pa ricibi menos fondo cu e mester a ricibi. E realidad ta lo contrario. E loteria y e ingresonan disponibel na deporte a crece dramaticamente bao di e maneho di CBN y CBNA. Ningun di e dos companianan aki ta responsabel pa distribui e fondonan na e bon causanan pa cual nan ta intenciona. E responsabilidad aki ta sinta cu FLPD y e federacionnan deportivo cu FLPD ta financia.

E rapport tambe ta declara eroneamente cu e perdida di visibilidad y control riba e distribucion di fondo di FLPD lo a wordo causa parcialmente pa e subcontratacion di e maneho di e loteria na CBN y CBNA na 2012. E berdad ta cu e contract a percura pa transparencia total y reunionnan cada kwartaal pa duna cuenta riba e estado di e negoshi, locual semper a cumpli cun'e.

Pa loke ta trata e declaracionnan referi aki riba, e rapport no ta yega cerca di cumpli cu e standardnan cu lo por spera di un auditor. No obstante esaki, Algemene Rekenkamer Aruba a nenga e peticion di CBN y CBNA pa clarifica cu e la haci e declaracionnan aki sin studia e cuentanan anual di CBNA of CBN – cual ta wordo audita anualmente pa oficinanan di accountant di renombra – of combersa cu ningun persona na CBN of CBNA, prome cu emiti su rapport.

CBN y su ekipo di Rubiano na CBNA ta hustamente orguyoso di e exito den recauda decenas di miyones di Florin pa FLPD y su mandato pa aporta na deporte di Aruba durante e periodo na cual e rapport di Algemene Rekenkamer Aruba ta referi. Gordon McKechnie
Executive President
Canadian Bank Note Company, Limited

CANADIAN BANK NOTE COMPANY: CLARIFICATION ON COURT OF AUDIT REPORT "OP AFSTAND, MAAR TOCH DICHTBIJ"

On June 13, 2024, the Aruba Court of Audit published a report entitled "Op afstand, maar toch dichtbij" on the remote institutions of the Country of Aruba.

The Court of Audit included in its report an analysis of Fundacion Lotto pa Deporte Foundation ('FLPD'). The report included statements regarding Canadian Bank Note Company, Limited ('CBN'), Canadian Bank Note (Aruba) N.V. ('CBNA') and the management agreement between CBN, CBNA and FLPD in force at that time. The Court of Audit did not verify these statements with CBN or CBNA.

The report leaves the impression that the fees paid by FLPD to CBN were unfair. A reader would conclude that those fees were net, when in fact they covered the entire operating cost of the operation of the lottery, such as the employee salaries, rent, marketing, and technology. It is unfortunate that an institution such as the Court of Audit would make such statements without auditing their veracity.

The Court of Audit report leaves the impression to readers that CBN's fees were excessive and caused sports to be underfunded. In fact, the contrary is true. The lottery and the revenues available for sports have grown dramatically under the management of CBN and CBNA. Neither company is responsible for the application of those funds to the good causes for which they are intended. That responsibility lies with the FLPD and the sports organizations it funds.

The report also erroneously states that the loss of visibility and control over the spending of funds by the FLPD was partly caused by the outsourcing of business operations to CBN and CBNA in 2012. In reality, the contract provided for total transparency and quarterly business updates, which were always provided.

With respect to the statements referred to above, the report does not come close to meeting the standard of care that one would expect of an auditor. The Court of Audit has nonetheless refused the request of CBN and CBNA to clarify that it made these statements without ever having looked at the CBNA or CBN books, which are audited annually by a reputable accounting firm. Indeed no one from the Court of Audit spoke with anyone at CBN or CBNA before issuing its report.

CBN, and its Aruban staff at CBNA, are justly proud of their success in raising tens of millions of Florins for the FLPD and its mandate to support sports in Aruba throughout the term to which the Court of Audit report refers.

Gordon McKechnie
Executive President
Canadian Bank Note Company, Limtited

COSECHA DI MANA DI 2024 Y SU PLANTACION PA 2025

Museo Arqueologico Nacional Aruba - MANA su acogida den 2024 a sigui ta fuerte. El a ricibi te mita di december un total di 16.000 bishitante di cua 5.300 local y 10.700 turista. Un aumento di 27 % compara cu 2023.

Na actividadnan riba Dia di Betico y Dia di Himno y Bandera comunidad Arubano a acudi masalmente. Esaki tambe a sosode riba Dia internacional di Museo (mei) y Dia internacional di monumento (september). Gruponan di hendenan grandi, mucha chikito (tres -cuater aña) y mucha cu autismo a goza di bishita guia cu actividadnan special desaroya pa cada un. Tambe a brinda programanan dirigi riba studiantenan di Unviersidad di Aruba, rangers di Parke Nacional Aruba maneha pa Fundacion Conservacion Aruba, ekipo di Arutram y un grupo di guiadornan di turista. Tin programa cu a ser brinda den edificionan di MANA y otro na sitionan arkeologico.

Ademas di a percura pa mantencion di exposicion permanente MANA a traha riba e seccion nobo di "Cuentanan di Famia Ecury". Den dje a incorpora documentarionan cultural traha pa Rebecca Roos Productions y financia door di UNOCA. Tin cu ta conta e historia di e monumentonan den cua MANA ta ubica. MANA ta sumamente agradecido na herederonan di Dundun y Shon Annie Ecury kendenan a regala mueble-, artefacto-, buki- y potretnan di e famia Ecury. Pa 2025 tin mas documentario na caminda cu ta ilustra historia y arkeologia di Aruba y lo finalisa e seccion indica.
Durante 2024 Arte tambe a haya su luga den MANA. E artista invita pa 2024 Sharelly Emanuelson a traha e installacion y presentacion interactivo "Tene A". E artista invita pa 2025 ta Zoe Velvet Ramos kende lo enfoca riba: "Pasado Presente Interlazado". Natusha Croes a realisa dos produccion audiovisual artistico titula "Awa ta Bida" y "Lama ta Caminda". E dos produccionnan menciona a ser realisa cu ayudo di Fondo Cultural Caribe y UNOCA.

A presenta den Fruteria e Poster Expo di Rijksmuseum tocante papel di Hulanda den sclavitud. Aruba su storianan di sclavitud a complementa e exposicion aki. Cu ayudo di entre otro UNESCO Jamaica y Aruba, Archivo Nacional Aruba y UNOCA por a present'e tambe na otro localidad na Aruba. Actualmente tin e exposicion "Putchi Pu'ü cu ta conta e papel di un "Mensahero di Palabra" / Palabrero den cultura di Wayuu/Guajiro.
Den e "Galeria di Arte Moderno" - GAM, cu a ser drecha cu ayudo di TPEF, a presenta pintura y instalacion di cuater artista Arubiano den e exposicion Libertad. Di e forma aki MANA tambe a uni na e conmemoracion 80 aña di fusilamento di Boy Ecury. Meta pa 2025 ta pa ekipa GAM cu instalacion di lus y paneelnan nobo y organisa exposicionnan temporario.

E actividadnan durante 2024 a ser realisa cu ayudo di colaborador- y aliadonan di MANA. MANA ta reconoce e sosten signicativo di Gobierno di Aruba pa medio di Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro y ayudo di UNOCA.
MANA ta habla danki na su ekipo di trahador- y boluntarionan, na cada organisacion/instancia cu a sosten'e durante 2024, specialmente medionan di comunicacion di Aruba. Cu universo recompensa ricamente cada instancia y persona pa su contribucion y apoyo.

MANA ta confia cu den 2025 e lo ricibi di tur aliado mes of hasta mas sosten cu durante 2024. Ta di e forma aki e lo por continua sirbi comunidad Arubano y turistanan debidamente y cu calidad. Asina tambe MANA por realisa proyectonan den tapara manera drechamento di e monumento "Cas di Mamachi", parkeo functional y activa espacio di Fruteria cu un tienda di regalo y cafeteria cu caracter Arubiano. Sigui MANA su actividadnan via su website y su pagina di Face Book pa keda na altura di informacion actualisa.

Felis fin di 2024 y cu 2025 trece un cosecha abundante pa cada un di nos...











GRUPONAN SCOUT A TENE NAN CENA DI PASCO Y AWARD CEREMONY 2024



Grupo Scout Santanero (GSS) di Oranjestad y Grupo Scout St. Paulus-Michael (GSSPM) di San Nicolas a uni diadomingo ultimo pa tene nan cena di Pasco na Boulevard Events. E mesun anochi a honra nos miembronan cu a destaca den 2024 pa medio di nos Award Ceremony.

Tabata un anochi yena cu felicidad, entretenimento, espectativa y emocion caminda e miembronan di tur unidad, tanto Bever, Welp, Verkenner, Explorer y Lidernan a reuni hunto pa celebra exito y logronan cosecha durante 2024 y na mesun momento pasa un rato hopi ameno hunto den hermandad scout.

Durante e Award Ceremony a keda honra:
-Matthias Kelly como Bever di Aña pa GSS
-Renzon Henriquez como Bever di Aña pa GSSPM
-Yanick Valdez Hernandez como Welp di Aña pa GSS
-Juan Carlos Dorcas como Welp di Aña pa GSSPM
-Santiago Navarro Colina Perez como Verkenner cu mihor grado di atendencia pa GSS
-Day-N Henriquez como Verkenner cu mihor grado di atendencia pa GSSPM
-Kelly-Ann Arends como Verkenner di Aña pa GSS
-Diego Londoño como Verkenner di Aña pa GSSPM
-Ismara Luckhoo como Explorer cu mihor grado di atendencia pa GSS y GSSPM
-Chris Semerel como Explorer destaca pa Scout & Campskills alavez Liderazgo y Servicio pa GSS y GSSPM
-Jaylan Ridderstaat como Explorer Nobo di Aña pa GSS y GSSPM
-Chris Semerel como Explorer di Aña pa GSS y GSSPM

Scouting ta brinda un desaroyo holistico na e hoben pa medio di su metodo educativo cu ta enfoca riba desaroyo Fysico, di Caracter, Creativo, Afectivo, Social y Spiritual. Durante nos encuentronan semanal, campamento, actividad, training di drumband nos hobennan ta pasa den diferente reto y proceso di formacion pa por ta miho ekipa y asina Prepara pa Bida! Di mes forma Scouting ta desaroya hobennan cu capacidad di liderazgo y pensamento critico.

GSS y GSSPM ta miembro di Scouting Aruba, e asociacion nacional cu ta coordina e 12 gruponan scout local rond di Aruba cu ta consisti di 450 miembro actualmente. Funda desde 23 di april 2000 actualmente cu 24 aña dirigiendo e movemento na bienestar di nos pais Aruba. E movemento scout na Aruba ta existi pa mas di 94 aña caba y cu bista riba futuro lo sigui brinda Scouting di calidad halto na nos isla basa riba e metodo scout y e asociacion su plan strategico pa medio di lidernan cu compromiso y responsabilidad pa guia nos miembronan.

Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na 5945129 of email: scoutingaruba@msn.com

CAT4CHI	
Sorteo # 4486	
5412	
6771	
0585	
MULTI-X	x5

BIG 4	
Sorteo # 4486	
6674	
MULTI-X	x2

1OFF	
Sorteo # 2542	
7217	

ZODIAC	
Sorteo # 4486	
6863	
virgo	

LUCKY 3	
Sorteo # 1360	
113	
MULTI-X	x2

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	160.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	51.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	420.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 560.000,-**

KORSOU	CACHI CACHI
Sorteo #	Sorteo #

Gobierno di Aruba:

FRONTERA CU VENEZUELA TA KEDA CERA TE MAXIMO 23 APRIL, 2025

Frontera cu Venezuela ta cera desde aña 2019, na momento cu Gobierno di Venezuela a cera e frontera unilateralmente. Na mei di 2023 a habri e frontera maritimo basa riba palabracionnan haci entre autoridadnan di Aruba y autoridadnan di Venezuela.

Reunionnan interno ta tumando luga pa un tempo caba pa prepara pa e apertura di frontera aereo, pa sigura un reapertura sigur y na forma responsabel.

Mientras tanto a surgi un impase riba e reconocemento di Nicolas Maduro como presidente nobo. Reino Hulandes, como parti di Union Europeo no ta reconoce e victoria di Nicolas Maduro tanten e no prueba e victoria cu actanan. Mientras tanto oposicion na Venezuela si a presenta actanan cu ta demostra cu nan candidato Edmundo Gonzalez, ta e ganado di eleccion na juli ultimo. Pa e motibo aki e ciere di e frontera cu Venezuela ta keda prolonga cu maximo di 4 luna.

ANUNCIO PA TUR STUDIANTENAN DI ARUBA CU TA STUDIA DEN EXTERIOR

Oranjestad December 20, 2024 – AWSS y Departamento di Inmigracion Aruba ta participa cu temporalmente e procedura di Aruba online ED-Card specialmente pa e studiantenan no residente cu ta bishita e isla lo wordo afecta.
Entrante inmediatamente, tur pasaheronan NO-residente, incluyendo studiantenan di Aruba den exterior, mester paga un Sustainability Fee di USD 20 na momento di completa e proceso di Aruba online ED-Card riba e website oficial: edcardaruba.aw pa drenta Aruba.

Nota: e pago aki ta obligatorio prome cu ricibi aprobacion di bo ED-Card.
Atencion Studiantenan!
Studiantenan den exterior cu completa e proceso di Aruba Online ED-Card por aplica pa un refund di e Sustainability Fee di USD 20.
Con pa aplica pa e refund (haya placa bek)?
Manda un email na info@awss.aw y inclui:

- Bo ED-Card como attachment
- Email adres cu a wordo usa pa e pago
- Un prueba di bo schoolverklaring of inschrijving

Mientrastanto nos ta trahando ariba un solucion special pa nos studiantenan, pa automaticamente nan wordo exonera di e pago den futuro. Nos tin como meta pa hasi e proceso uno facil y eficiente pa e studiantenan.
Pa mas informacion of pa completa bo Aruba Online ED-Card, bishita edcardaruba.aw

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

UN BIDA NOBO DEN SENJOR

Si nos nota algo tremendo, cu a pasa, nos ta keda boca habri, cu nunca ora Hesus tabata yama un hende e no tabata wak e situacion cu e persona tabata aden.
Ora E tabata yama su disipulonan e tabata djis bisa nan sigi Mi, y e no tabata bisa nan bo tin algo di drecha, of bo tin algo cu no ta bon, pasobra Hesus tabata sa cu una bes nan sigi E nan bida lo cambia.

Hende no por cambia nada den nan bida, solamente Dios por haci cambio pa nos, pesey e ta bisa den Mateo 11:28 : Bin serca mi tur cu ta cansa y carga y lo Mi duna boso sosiego.

E no ta wak bo picanan, ni si bo ta rico of pober, gordo of flaco, tampoco rasa of color, tur hende ta bon bini serca Esun cu tin e poder pa cambia curason y bida di hende.

Awendia pa bo drenta cierto organisacion, ta wordo exigi, cierto adaptacion den bo bida pa bo bira miembro. Serca nos Señor Cristo Hesus, no tin condicion, pasobra tur esnan cu yega serca dj'E tin bida nobo.

Ta mas bunita ora nos lesa locual tin para scirbi den 2 Corintionan 5:17 : Pesey si un hende ta den Cristo, ta un criatura nobo e ta , e cosnan bieu a pasa caba, ata tur cos a bira nobo.

Tur e cosnan cu tabata causa stress, preocupacion, depresion, dolor di cabes, presion halto a pasa pasobra den Cristo Hesus tin bida nobo, ta E so por haci e cambio cu nos no por haci.

2 Corintionan 5 ;19 ta bisa cu nos: Esta cu Dios den Cristo tabata reconciliando e mundo cu Su mes sin tumanan pica nan na cuenta, y E a encarga nos cu e palabra di reconciliacion.

Pica di un hende no ta obstaculo, pa e keda sin entrega su bida na Cristo Hesus.

Diabel semper lo keda gaña hende cu nan no ta bon, cu hende lo papia riba nan.

Pero Dios den su inmenso amor ta habri su brasanan pa tur esnan cu kier bini serca dj'E.

Ora Hesus tabata riba crus y cu e criminal a bise, Señor corda riba mi ora bo drenta bo reino, Hesus a contesta, awe mes lo bo ta hunto cu Mi . Hesus no ta haci ningun pregunta na e homber pakico bo tambe ta riba crus, pero asina cu e homber a reconoce cu Hesus no tin falta di nada, ta suficiente pa Hesus tuma Su decision, pasobra e homber a demostra cu e ta arepenti.

Nos ta bibando den tempo den cual scuridad ta halando hende na boshi, hopi ta kere cu nan bida no por cambia, y cu nan tin di keda manera nan ta, pero hopi no ta altura, cu nan mes no por cambia nada den nan bida, ta solamente un bida nobo den Cristo Hesus ta un bida cambia.

No ta hende a reconcilia cu Dios, pero ta Dios a reconcilia cu hende, no tumando na cuenta nan pica,(2 Corintionan 5:19) pasobra pica ta un ofensa pa Dios, pero Dios den su inmenso misericordia, no ta wak esey pasobra nos salbacion ta mas importante cu nos pica. Pasobra pica ta hiba hende fierno, pero salbacion den Cristo Hesus ta hiba nos tur na Bida Eterna.

Si Cristo Hesus no cambia nos bida, ta ken por cambie? E a muri na crus pa pordon di nos picanan, pa asina haci posibel pa nos tin bida eterna y cu nos tin entrada na cielo, serca Tata.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Señor Dios mi a hasi lama mi kas, Mi fundeshi
Mi amigo i confidente

Ku un dolor profundo na nos curazon nos ta anuncin tayecimento di non ser stima:

Franklin Catalino Kock
Mihor conosi como: "Meeuw"
*04 Feb 1970 - †18 Dec 2024

Na nomber di su:
Mama:
Filomena Loefstop

Su Tata:
† Manuel Kock

Su ruman nan:
Ludwina Y Anthony Pena-Kock
Violeta y Eugene van der Biezen-Kock
† Angeline y Rudolf Boekhoudt-Kock
Cristina y Luis Marugg-Kock
Esmeralda Kock

Su sobrino y sobrina nan:
Ryan Peña
Stephany Peña y jiu
Eugeen van der Biezen
Aaron van der Biezen
Randolf, Yvone Boekhoudt Narayan y yiu
Rudolfo, Anshela Boekhoudt-Rajaran y yiu
Luigi Marugg y Eliana Henriquez y yiunan
Luzienne Marugg
Luz-Marie Marugg y Javier Dirksz y yiunan
Zaier Kock
Marco Junior Kock
Su Madrina:
Maria Kock

Su Padrino nan:
†Betto Lacle, Coys Britten
Su omo, nan y tanta nan, primo y prima nan, tur Su amigo nan y conosirnan

Demas Famia nan:
Kock Loefstop, Peñia, van der Biezen, Boekhoudt, Marugg, Croes, Kelly, Werleman, Dirksz, Narayan, Rajaram, Proctor, Alvarez, Francois, Farro, Britten, Lacle

Su coleganan di Warda nos Costa, su amigo nan di Aruba Sound Car, su amigo nan di body board, su amigonan di cunuco, su amigo nan Chicago Bulls Fly Team, su amigo nan piscado, SV Caiquetio

Su ex colega nan.di KPA, su ex colega nan di WEB Aruba NV

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Auroral

Funeral Home Diamars 24 di december 2024 di 2'or pa 4'or di atardi y despues lo Sali bai pa Santana Catolico na Paradera.